



## Setmanari bilingüe, inimich de ses penes y amich d'es bon humó

### PREUS DE SUSCRIPCIÓ

Provincies un mes . . . . . 0'50 Ptas.  
Estranjé un any . . . . . 9'00  
Ses suscripcions sa pagan per adelantat.  
No retornam ets originals.

10  
Céntims

Dirigit baix sa batuta d'es populá  
**MASCLE ROS**

10  
Céntims

Redacció: San Pedro Nolasco, 7.  
Direcció: Arabí, 6—Pral.  
Buzón: Kiosko de A. Cabrices—Cort.  
Tarifa d'anuncis à sa Direcció.

### Aires bolcheviquis

I.

Vivimos un ambiente revolucionario. Las densas nubes de humo bolcheviqui, esparcen por todo el Universo, opacando la brillantez del Comercio, la Industria y las Artes.

El Mundo no avanza; el Mundo retrocede. ¿Quién parió a los revolucionarios? Los despóticos.

El virus del despotismo es la materia que ha engendrado a los mártires de la Revolución. La prueba la tenemos en los recientes Imperios derrumbados: Rusia, Alemania, Austria.

¿Puede caber mayor absolutismo que el de Rusia mientras fué Imperio? No. La Revolución destronó a Nicolás II, porque él con su imperialismo y los gobiernos con sus despóticas leyes acosaban al pueblo. El perro fiel se rebeló, mordió a su amo, y, hoy esparce su hidrofobia por el Mundo entero sembrando la miseria y el desorden por doquier.

Cosa análoga ocurre en Alemania y Austria.

Cosa semejante sucederá mañana en España si no se democratiza el Estado.

Santas son las Doctrinas del bolcheviquismo, lo mas avanzado, lo mas grande, pero no está lo suficientemente ilustrada la Humanidad de hoy para comprenderlo, está fuera de nuestro alcance poder seguir el sendero señalado por los Apóstoles que la redactaron; mientras nos deslumbre el brillo del oro, seremos egoístas; mientras nos fanaticemos en creencias inveteradas, seremos bobos; mientras existan hipócritas de abolengo, seremos oprimidos y mientras no se transforme el Planeta Tierra en su totalidad, seguiremos siendo sus habitantes egoístas, bobos, fanáticos, hipócritas y oprimidos. No es posible hoy por hoy pensar en una paz universal, mas sí prever un pronto desastre mundial.

¿Y quienes serán los culpables mañana al ver a la esquelética España invadida por la oleada bolcheviqui? Los mismos que lo fueron en el triunvirato Imperial. Los gobernantes que no habrán sabido democratizar las leyes para acallar el grito del pueblo al pedir justicia, ni castigar al desalmado que pregonó por doquier el exterminio.

Serán culpables del terrorista desbordamiento, los potentados caciques quienes con

sus millones constituyen Ayuntamientos de monigotes de trapo, los acaparadores quienes almacenan y embarcan clandestinamente y con la venia de los gobernantes quienes en su mayoría llevan parte en el negocio al no ser ellos mismos los que contrabandejan, los hipócritas que, recomendando la ilustración espiritual hacen que el pueblo se abandone, y carezca totalmente de los conocimientos precisos para la vida material, y hay que tener muy en cuenta, que sin ser santo, se puede ser hombre y sin ser hombre, no es posible ser santo; procuremos pues hacer hombres, para que de ellos nazcan santos.

(Continuará)

JORGE MARTI ROSELLO.

### Tot per ell....

Era l'amo'n Llorens, republicà de berret vermey més incrèdui que es meu amich *Mascle Ros*, que no creu que arribarà p'en *Verga* protegirlo; el pobre de l'amo'n Llorens estava dins es llit completament rendit atacat de mal de pedra o sia de aquella enfermedad que no poren amo'n a n'es grifó.

Vengué es dia amb que s'agravà d'el tot y fou necessari per lo tant amb que sa seva famili cumplis en lo que mána la Sagrada Eucaristía.

—¡Mumpare! (digué es fiy majó): Ha arribat es moment de recordarvos que heyá un Deu y que per ell tots vivim, es necesari pues, demanarli perdó de totes ses injuries que amb vida li heu proferides.

—No fiy meu; vuy morí per sa fé.

El requeriren per segona vegada suplicantli que al menos per s'honra de sa famili y p'es dí de la jent, comportás que un capellá fés sa pantomina d'anari a dirli cosas, com vulgarment sa diu, o sia *ayudarle a bien morir*.

—Bueno idó, que vengui, contestá ell:

Es cap de mitja hora, es capellá estava a devant es moribundo amb un Sant Cristo en sa mà y amb s'altre una candela encesa.

—¡Per tu! (Comensá diguent es capellá): ¡Per tu va essé pujat a n'el Calvari!

Es maleltet no contestava.

—¡Per tu va essé coronat d'espinas! ¡Per tu va essé insultat!

S'agonizant ja comensava a impacientarse amb tant de ¡Per tu! mentres que es de cota seguia.

—¡Per tu va essé escopit y azotat!

Tant s'arribá a entusiasmá es Ministre de Deu, que sense donar-se conte ja cremava el Sant Cristo amb sa candela.

Cuant heu afiná es de dins es llit no pogué menos de prorrompre:

—No ma conti mes cansons

que ja m'hen vatj a la vela.

—Y si li crema es... *ciuróns*

sa culpa d'es cremayóns

que es meua o de sa candela?

MITJA-BOTA.

### De Manacor

Nuestra electricidad.—¿De qué previene mi silencio?

Muchos son los comentarios hechos por el pueblo a causa de mi silencio sobre los abusos cometidos por los dueños de nuestra incomparable Central Electrica, máxime creyéndome la mayoría de él capaz no solo de emprender una campaña contra ellos, sino hasta de echarles en cara los medios de que se valen para cometerlos. A estos y a los otros tan solo les diré que mi silencio es debido a más de las viejas intimidades de familia que ligan a la mia con una de la de los dueños, al estado en que se encuentra una persona para mí muy querida, a la que cobardes acuden los que entren en mis artículos un ultraje para su persona, sin considerar que no es de ella de quien lo reciben sino del que los engendra.

Á vosotros comentadores asiduos de las interrupciones eléctricas que os indigna ver de vez en cuando la población a oscuras, es a quien os toca romper el silencio, pero romperlo no como lo haceis a espaldas de ciertas personas por miedo a mermar vuestro criterio, vuestra educación ¡util locura!, sino frente a los culpables de tales interrupciones, que, a ellas les importa muy poco vuestro criterio y vuestra educación con tal de mermar vuestros intereses y los del pueblo en general.

Rara vez que una interrupción eléctrica no lleve consigo unos días de estar en las tinie-

blas y un sin número de exclamaciones por el estilo de estas:

¡Lástima que el Ayuntamiento no multe a los propietarios de la Central!; (cosa que sucedió en Palma.) ¡Ya aparecen las consecuencias de la unión de los dos *Bartolos!* y a renglón seguido infinidad de comentarios sœces e infructíferos que el viento se cuida de llevar el primer día que la población se vé iluminada.

Rara vez también que el día de alguna de estas interrupciones no se saque a relucir las condiciones con que se instaló la nueva Central Eléctrica en Marzo de 1915 y entre ellas, las de dar luz toda la noche, la de suministrar fluido a ciento veinte voltímetros, la de no subir los precios durante 10 años y rebajarlos cuando la suscripción aumente un veinte y cinco por ciento, y otras muchas que no es preciso enumerar.

¿Se han cumplido estas condiciones? Vosotros comentadores asiduos de las interrupciones eléctricas sabéis bien claramente que no, a vosotros, pues, os toca llamar la atención de estos señores y decirles que la fusión de las dos Centrales, tan lejos de verificarse en mil novecientos trece, según se desprende de las hojas publicadas en Marzo del citado año por los iniciadores de la nueva Central, ha sido la causa de no tener alumbrado por la noche aún en las épocas del año más precisas como fué durante la epidemia del *grippe* en 1919, la de aumentar en un treinta por ciento el fluido a pesar de no haberse cumplido todavía los diez años desde la fundación de la nueva Central, la de no suministrar el fluido a 120 voltímetros por ser el motor viejo y deficiente y no convenirles su jubilación porque su relevo sería contrario al lucro a que se dedican.

A vosotros también os cabe la obligación de averiguar si es cierto lo que cunde por el pueblo de que si a gestiones de uno de estos Señores el Ayuntamiento acordó se apagara el alumbrado a las 10 de la noche, y si es así fuera a protestar ante el mismo por atender a los intereses de una empresa particular antes que a los del público en general.

¿Cómo atajar dichos abusos sino os haceis solidarios de vuestras ideas, de vuestros deseos, de vuestros intereses? Unámonos todos que no nos ha de faltar razón, justicia y fuerzas para atajarlos y obliguémonos todos a coadyuvar a una obra que ha de redundar en beneficio de todo un pueblo.

(Continuará)

FRANCISCO OLIVER BELLOCH.

## D'INCA

### Notas d'actualidad

*El partido Liberal Inquense jasesinado! por los cabecillas (vulgo directos d'escena.)*

¡Cuatre anys fa, Cuatre!! que los lliberals Inquerors en franca lucha cuant ses eleccions Municipals, varen conseguir un triunfo inimitable ocasional sa derrota total a Conservadós, Mauristas y Catòlichs units no asentlos posible a tots los elements *derechas* treure un Señor Concejal.

Majorias y minorias triunfarem Izquierdas y de no tramarse PASTELES A GRANEL, ja may un Señor aspirant a Concejal amb aspiracions Jesuitas y absolutistas haguera triunfat Inca, es a secas liberal pero los administrados y mangoneadors polítics per antagonisme o ganes de figurar mos han conduits ahont mos trobam.

En aquel entonces (final 1915) encarregat de ses huestes liberales estava D. Jaume Armengol, Abogad de fama y politich amante de fer favòs; per nabs o xaroyies va esser rombrat Alcalde s'actual

Jefe Liberal D Domingo Alcina y aquí fué troya a la brevedad vengueran disguts y disidensias que Inca en masa coneix a fondo sembrant sa discordia y desde aquell entonces de dia en dia sa va agravant la causa liberal.

Cuant acabará tal estat de cosas?

Seguiré fent histori de lo subsehit amb articles sucessius pero segurissim estich que per sa salvació liberal Inquera es indispensable un camvi radical de prosediments y personatges.

¿Estam entesos? Venga bestia novell que los veis gastats sa tróban.

Servidó vostro

LLORENS BELTRÁN (Barbó)

NOTA: ¿No seria convenient un director de jent jove y los viejos a casa?

Los de arriba lo dirán y tenen sa paraula.

## ¡Hay que distinguir!

«*El Obrero Balear*» de divenres passat, (Número 938) estampa un suelto que diu textualment: «*Hasta la revista Baleares emplea concienzudamente el embuste para desacreditar la pureza del partido socialista, pues en su último número lo incluye, mintiendo a sabiendas, en el pacto electoral que realizaron los partidos maurista, liberal y conservador.* (Are ve lo bo.) Que esto lo diga «*La Ultima Hora*» (Hey estam conformes) el FOCH Y FUM (Are hen parlarém d'aprop) o algún semanario rapavelas, se comprende.»

Fins aqui hem arribat y basta Compañero croniquero (sa tracta d'una crónica periodística) de ses «Notas Sueltas» vos, podréu escriure y fe tot lo que vos doni la gana, però per di que sa Revista «Baleares» es una embusteria, cap necesidad teniu de menti diguent que es FOCH Y FUM ment, perque a n'aquest cas resulta essé s'embusterio, no «*El Obrero Balear*», sinó vos que sou es que heu escriviu.

Tampoch no mos mesclém amb «*La Ultima Hora*» ni molt menos amb sos setmanaris *rapavelas* perque es FOCH Y FUM te un'altre coló, fa un'altre oló y no heyá que confondre sa magnesia amb sa gimnasia.

S'hompare d'es FOCH Y FUM, o milló dit, sa mare, amb una paraula, jo, que el vatj pari, que l'he enseñat de caminá y que ajudat p'es lectors el mantenç, el alma d'es setmanari, (aquesta és sa frase) es tant socialista o mes que voltros, amb s'única distinció de que voltros sou socialistas amb *Verga* y jo sense *Verga* (segons per hont heu miram perque a mi no hem falta res, antes bé, ma sobra) y essent com som socialista de *pura cepa*, ja may he de dimentides amb so fi de desacredità es meu partit com vos volreu suposá amb sa vostra crónica.

*Hay que distinguir* amich cronista, que jo no som com D. Jeroni Massanet (a) *Manitas* que te bona esquina y tot heu ampára y si voleu datos concrets, preguntauhó a D. Touï Pou que li va espolsa sa murtia.

Esperant s'oportuna rectificació, y quedant tan amichs com antes, vos saluda es vostro milló compañero

MASCLE ROS.

## Heu digueren ets inglesos

Passant per Can Estarellas es marinos de s'escuadra que semblen un ca cuant lladre si diuen frases d'aquellas que fan riure ses famellas, digueren: «*Guisch verigü*» y avuy noltros hem sabut que axó vol di que es calsat lujós que allá heyá espat es seu preu no es jens crescut.

Ja sa publicat s'inteteresant monólech  
S'asunto d'es fabach a Mallorca  
¡PREU 10 CENTIMS!!

Estarellas

Colón 27

## Carta uberta (1)

S. D. Mascle Ros (2)

Palma.

Molt señor meu: Estrañy moltissim de vosté que fent dues setmanes que es a Mallorca de regres d'es vuitmesó desterro que l'obligá a menjá bacallà y monjetes catalanes, no s'haje aficatz y admirat, y parlat d'es gran retrato exposat a sa fotografia de sa Costa de Sant Domingo (Conquistader) el qual mos presenta es malograt Rafel Garau tan elegant com era amb vida y fa que acudescan pensaments a sa nostra memoria, pensant amb so trájich final que tengué es nostre país de Santa Margalida, cuyo crimen ha quedat sepultado en el olvido.

Crech que seria molt convenient de que vosté procurás adquirí una copia de dita fotografia y la subastás, rifás o regalás a n'es lectors, y d'es producta que hen tregués, sa trasladás a Valencia, ahont p'es datos que li donarien y lo detective que vosté es, (segons ma figür,) quizá podria guialà es premi que oferi son pare d'es mort a n'équi descubris s'autó de tant tenebros assassiat.

Pot sé que aquestes pobres refxes meves vajen a n'es cóvo d'es papés veis, pero com que heyá un refrán que diu «mes saben un áse y un missé que un missé totsol», he volgut donarli s'idea y si creu oportú posarle amb práctica, vosté es molt dueño y cas contrari, hen fassee cas omis ja que jo cap interès tench en que el tornin envia a veranejar, sino que estiga molts anys entre noltros, amb tantes pôpes com en Torró, amb tants de dobbés com en Verga y amb so cor tant noble com ha demostrat vosté teni desde es primé dia que comensá a embrutà papé fins a l'actualidad que renta amb tinta ses asquerositats y amb tinta mascára a n'es tipos asquerosos.

Li estreñy sa má, es seu millor amich y entusiasta lector d'es molt valent setmanari FOCH Y FUM per vosté dirijit.

Servidó seu  
X. X.

## Sabiduria d'inglés

Pintó Cuant s'escuadra va veni un anglés digué «Old ray».  
Y axó sabeu que vol di? Que es gran pintó mallorqui d'el dia es en Tomeu Gay.

Pintó

## Banquete a n'es Pont d'Inca

Dijumenye passat sa celebrá es banquete organitzat per sa Comissió de balls carnaavalescos de Can Bayé.

Basta dirvós que actuá de cuiné es populà Xim, per fervós cárrec de lo que era sa monumental paella que entrà sa corantena de tragóns devorarem. En Mayol y en Lluiset també es posaren es devantal y feren ets honors a sa cuina.

Lástima gran que en Vicens de Son San Juan estás desmenjat ja que haguessem aprofitat s'ocasió per veure un fenómeno acometiendo contra los huesos ja que dat a n'es seu desmenjament, donave ets ossos a n'es ca y si hagués estat bé de barrám hasta es ca s'heuria engolit sense tayarli sa coua. ¡Saps que menjes Vicens! S'Alcalde de barrio s'amagà es

(1) (A n'aquesta carta ja l'havíem de publicá la setmana passada, y mos va essé impossible; no obstante, avuy li donam sortida y prometém contestaré la setmana qui ve.)

(2) (Advertím a s'autó de sa carta, que Es Mascle Ros, no s'ha posat mai con Don.)



garrot amb borles per pò de que en Vicens no li pe-gàs arpellada.

Es músichs heu feren milló a sa taula amb so barram, que a n'es Salón de «Can Bayè» amb s'ins-trument. No desafinaren ni feren es vago un sol mo-ment.

En Miquel de s'Estany rebé victoriós ets aplau-sos dignes que li feren cuant presentà aquella coca que es fonia dins sa boca.

Es Bailarín, com que pegà fort a n'es marisch, va aná a c'as Potecari a comprá cànfora pero ignòr perque devia essé.

N'Homs, menjá s'arrois estovat perque segòns informes s'entretegné acompañant inglesos que no anaven totsols, anaven acompañants, pero necesita-ven acompañá y may s'aplega un corp amb una ca-dernera.

A n'es final un llamuga agafà tant gros gatò que a «C'as Farré», «Can Berruga», y «Can Perico», desxuga a demunt un carro.

Dos seños que passaren vestits de señora, dona-ren sa culpa a n'es vinecho. Y es ben vé seño Rectò. Pochs son es que s'engaten beguent aigo benehidà. Es gat de demunt es carretó, era un pobre homo de bulto que no havia begut vinecho.

NOTA: Llàstima va essé que no assistissin tots es que estaven invitats y mòs feren fatxida tres trompeteros que al fin y al cabo ja sabém que son músichs. Lo que no mos pot passá p'es coll es que n'hi há un que s'ha pensat essé el *Gallo* però segòns indicis no es mes que una gallina xorca. Dit músich tant d'orgullo du que sa ferá precis si no muda de procedi, es cantarli Santa Clara pues hasta está empagahit de saludá es seus companeros y cuant pinya a demunt s'escenari pareix en Castañé a n'es patibulo y ell sa fa contes que no pòren passá sense ell. ¡Que hey vas d'errat! ¡Gallito! Ets soldat, si du-guesses dellóns, series pitjó que el Kaiser y sinò, ja to dirém d'aprop.

Y cuant aplaudeixen ets inglesos....

**Cine** A La Protectora entraren tres inglesos just un pi «Camón wark» murmuraren y axó es que es cine alabaren pues los vérem aplaudi.

**Cine** Sa cuixa de «Can Botet».

Per fe ets honors a uua cuixa de xot mort, di-mars érem casi una dotsena es que anarem a accom-pañá es difunt amb el sentiment, remuyantmòs no ets uis de llàgrimas, sinò sa gargamella d'aquell vi-necho que te en Jaume de la casa, el cual amb s'en-vinegrat d'ets ermitáns y es rom de cama alta, va fe un conjunt, que es que mes y es que menos, per mes que no dugués mònes casi tots feyen uyóns; y no trobant carrerons afinaren carrerones.

Pep Pons--Merced 25

Per la Mercé va passá un inglés alt y digué: «Wiski verigut karmá» y amb mallorqui diu ben clà que en Pons es bon tapissé.

## Instruccions p'es folletí

El retayau, el doblau quedant a sa part de dins lo que diu «Huelga de pentinadores» y hen haverlo retayat ses tres setmanes con-secutives, los posau un dins s'altre y podréu lletji correlativemèt es monòlech.

NOTA: A n'es números 163, 164 y 165 publicarém s'aplaudit monòlech «Es jénit de ses famellas» y seguirém amb sos no me-nos chistosos: «Un homo bò», «En Nicolau Marieta», «Huelga de bugaderas», «Un botif-farra», «Receptes y bruxeries», «Un moscart de grifó» y molts altres, tot propiedat d'Es Mascle Ros.

## Correspondencia Foquifumòfila

Un endiot mascle: (Montuir) Ja vos di-querem es dia que vengueren, que, o haviem de sometre s'article a censura d'es Co-responsal o pagar-lo a preu d'anunci. Espe-ram ordes.

Correspondal Artó: !Ja tornarán.

G. S. de Sineu: Poreu escriure tot lo que vulguéu y amb sa forma que vulguéu sense costarvos cap céntim.

## Adiós enamorada (D'Alaró)

Per soldat vatj a Mahó que pena perla garrida, y jo que estic d'entristida perque no et tendré amo, pensarás a escriurermé que si no m'escrivis tendré gran pena y ma muriré plorant y a un recò; ne ten-guis pò hey pensaré y t'escrivé molt y espés, adios y que no tens res per donarmé hermos bebé? — Ta-don lo que mes t'agrada pues mos hem de despedir, adios oh remallet fi jas va t'equi una besada... Y sa varen despedir amb s'afarrada p'es coll, y un queda a demunt es Moll y s'altre a Mahó parti.

La Verita.

## Educación Felanigense (Continuación)

Juzgo a Felanitx como un solo lector. Siento un no se que de alegría y tristeza; sien-to alegría, por el triunfo y siento tristeza por lo que ya tal vez no se pueda remediar (me refiero al dinero perdido que se cuenta por miles de duros). Vista la expectación nacida del artículo de la se-mana anterior, en lugar de hablar más siento deseos de callar o de hablar en demasia, solo diré una cosa a los aludidos de dicho artículo que si tanto em-peño tienen en saber las firmas, si vale la pena la can-tidad que estén dispuestos a pagar, lo sabrán y les dolerá y rabiarán pues dicha cantidad serviría pa-ra comprar una piedra litográfica para grabar en la prensa las siluetas de dichos aludidos; lo mejor es que desistan de buscar e indagar, porque de lo contrario hasta las piedras hablarán verdades des-nudas, en este instante pasa un hueso que no es es-traño a ninguno que no sea ciego.

Se está apagando la electricidad y esto me im-pide escribir más, tal vez la semana próxima le de-dique algún elogio.

Uno de los mismos.

## De Artá

Recortes de sa setmana. Diumenge de bon matí sa corria sa veu p'es po-ble de que es nostre estimadissim y queridissim Sant Homo mos deixave.

Es segú que mos vol doná un chasco, pero nol-tros que no mos falta res, estam segús de que mos vol deixá y estam contentissims de sa fuita y amb honor de sa despedida ferém un banquete a Cala-Rerjada.

Sa pot assegurá de que varies personas carita-tivas havian promés prendas a la Verge de Son Sal-vadó y el Sant Homo diu que heu pot dispensá y heu preferix en metàlich, mentres hey hají burros ses cotas negres colquerán y sumplirán sa ventres-que.

Seño Batle, Seño Batle, seria necesari y pru-dent que fes cumpli es bando d'el Seño Governadó sobre ses aigós brutas, fassí el favò Seño Batle de passá p'es carré de Abrevadero y vorá sa brutisi que certas personas hey tiran y sabém que han es-tades amonestades y s'enriuen de tot perque tenen bò en sa Ploma principal d'es poble.

Fassi cumpli o sa ràtiri, que axó de fé mals pa-pés no está bé per sa primera Autoridad municipal,

Si no s'esmenden aquestis abusos anomanarém es personatges, perque es poble sapi qui son y des-pues ferém un escolta a n'es qui ordena tals disposi-cions.

Entendidos Señó Batle.

Feim avinent a n'aquella familiase que s'entre-ten molts de vespres a fe cine en so seu veílarol prop d'es portal, que sa cuidi de posá es Foco en di-recció a dins la casa perque entre es Foco y ses ba-rres que hey confrontan fan posá de punta hastá a n'es mes casto y axó dona malas consecuencias.

Si no futj de la vista d'es transeuntes li ferém una película al natural que serà bona.

Rocambole.

## Anant a fe feina

Avuy dilluns, ben prestet a n'es tallé m'hen he anat y me quedat asombrat.

A n'es banch hey he trobat fent feina, un altre Caubet.

— *Muy buenas!* prest li he dit jo, y sa maneta li he dat, mes ell, no ma contestat,

y amb vista de tot axó sense teni jens d'espera un cop de puñy li he donat qu'en terra, prest ha tombat pues, fet de bulto tot era.

— Y ets autòs? Los coneix bê, y per axó, los vuy di:

Ningú hem pren es pel a mi, mes que es disapte es barbè mentres que m'està afeitant. Ja qu'es bulto m'hau posat, que tengan ben estudiat qu'es fe axó, fa molt infant.

Cap Novell

Dilluns 1-III-1920.

## Y tenen rahó ets inglesos

S'oficialidad inglesa a sa Fonda d'el Perú menjan y es ben segú de que es una jent entesa, roegan sense peresa mos ha dit en Juan Sansó y un de vermay petitó digué: «old ray wolnari» que axó amb español vol di que allá es sa fonda milló.

## Pollensinades de Pollensa

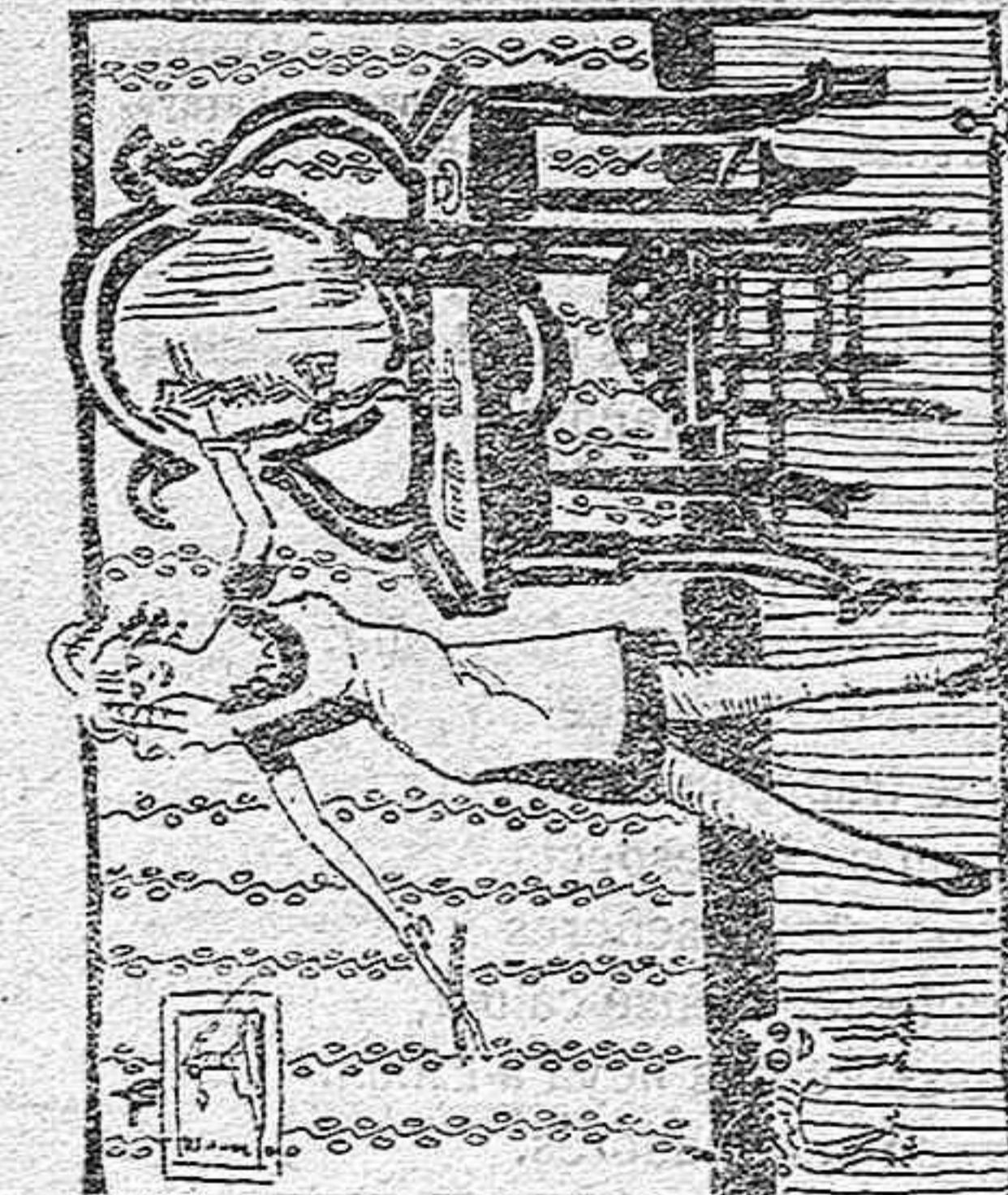
Contestant a s'article d'Es Mascle Ros, li diré que es mentida de que es nostre Rectò tenga prohibit de pujá a menjá a n'el Puig, lo que no vol, es que hey fassen *porcadas* y jo trob que está molt ben pensat. Perquè aná a menjá porch a n'el Puig, no deixa d'essé una porcada

Mirau com no li sap greu que pujin a n'el Puig,

Juan Sansó

## HUELGA DE PENTINADORES

Monólech revolucionari, cómich y amb vers dedicat a la Señoreta Juana Sans



escrit per s'humorístich desterrat

Jordi Martí Rosselló

(a) Es Mascle Ros

— 12 —

devant Deu y tot lo Món  
y enloch de señores son  
mossones de pá amb fonteta!  
¡Endevant! ¡Lutxém huelquistes  
que sa huelga hem de guanya!  
Fort es cuiro hem d'escaufá  
d'esquiroletes trampistes  
les cuales s'hen van fent ñéu-ñéu  
y com a beates falses  
duen garróns a ses calses  
perque es pentiná no treu.  
¡Huelga! ¡Cops y cualca bomba  
a veure si Palma vóla!  
¡De sa pell d'una esquiróla  
jo n'he de fé una ximbomba!  
¡Per devant y per derrera  
fora sa jentussa! ¡Arruix!  
¡Aquest manát de cambuix  
será sa nostra bandera!  
¡Viva sa huelga de pentinadores! ¡Viva!  
(S'her va corréns per l'esquerra, cridant  
y dant vivas mentres

CAU EL TELÓ

Es Mascle Ros.

ja que dilluns hey hagué missa y berená pagat per n'Aleix y famili, dimars dinà fet p'ets americanos pollensins y com que es Rectó no mira prim, sols no s'informà de si es banqueteristes tenien o no bula per poré menjá ensaimades pastades amb sahí y carn d'animal mort.

*Es Mascle Ros va etsajerà sa plana y no obstante, jo vuy doná un consey a n'es Rectó, amb quant a n'es concedi o negà permisos per pujà a menjá a n'el Puig.*

Vosté sa renti ses mans  
y no vaje d'emblavins.  
Tant si son americans  
com si son ells pollensins,  
tots moros o tots cristians.

S'ermità Pau.

### Glases d'es Coll d'en Rebassa

(Contestant a una quintilla d'*Es Mascle Ros*)

A n'es Café Colonial  
dia denou de Febré  
En Toni Planas tengué  
un étsit piramidal;  
de temps molt inmemorial  
anava ja desitjós  
de coneixe *Es Mascle Ros*  
y allá tengué s'alt honò  
personal saludarió  
y sa mà estreñerli  
amb cuant puga dependi  
d'ell mandi que es servido  
Va di que no sa sentia  
amb desitjos de versà,  
preferia mes dinà,  
que escriue una poesia  
y en Planas que tenia  
gran desitj de sentirlo  
Quera estat un mes redó  
o be una Corema entera  
tant ell com en Romaguera  
dejunant escoltantlo.  
Sa veu que es un professó  
que amb versos ningú el supera.

Toni Planas.

### Gloses de Palma

(Contestant a n'en Toni Planas)

Not lo que acabau de di  
Obliga a contestarvós.  
No he estat may jo un *Mascle Ros*  
—imposible de rendi.  
  
Foch som entre es glosadós  
Lo cual ma fa molta pó  
Pre, que entre noltros dos  
No sortiriem d'es tó.  
Mb so glosá, vetj que vos  
Sous bastant milló que jo.

Es Mascle Ros.

### Escena Única

Sortirà l'actriz vestida com sólien anà ses pentinadores, duguent amb sa ma dreta una coua de dóna, y amb s'esquerra uns fèrros d'arrissá. Ella també sortirà escambiuada y molt vermeya com si s'hagués baraya-  
da, y sempre cridarà amb entusiasme. Època actual.

¡Visca sa huelga y s'unió!  
Aquest pich la guañarém  
o sinó batcularém  
el seño Governadó.  
¿Que vol di? L'hem de guañá.  
y no hem de tení recél.  
Ses que trabayám amb pel  
mos hem de fe respectá  
y ses mossones señores  
que protesten sense calma,  
han de sebre que heyá a Palma  
huelga de pentinadores.  
¡Arriba ets aclaridós!  
¡Viscan ses pentinadores!  
¡Mueran ses aclaridores!  
¡Visca es nostro gremi honrós!

### Carrats

### Gran merendero

A Bons Ayres dos inglesos  
diguieren pegant un crit:  
«foqui, foqui margarit,  
y es mossos que son entesos  
los varen servi peix frit.

### Resopons

### De s'Indioteria (Retrasat)

Desitjosos de divertir la jent carnavalera, una comissió de joves comensaren ja es disapte de Sant Antoni y no esperant arribà a l'Iglesi comensaren ses beneides sense s'ajuda d'el Pare Esporlari sinó que p'és camí sa fameila que l'hondemá demati trobà es fubiolet y aquell mascle que tocava un altre instrument, amb un rave benehiren s'Escolanet.

Un carro triunfal ahont tirava un tronc mixto manat p'en Tomeu Sort. Devés les deu d'es demati, refresh y repartiment de sifón amb olivas y ball de piñol vermey. Protesta d'es músichs que no volgueren anà amb so carro sense mollas y despues los acompañaren amb un cavall contra-carabinero.

L'hondemá demati altre carro triunfal ahont tirava en Jnan Mayoralto, es vespre banquete de sa comissió y benedides p'és Pare Escarrambolat. Finalment, retratos al segundo (o al trasero) per lo qual protest que a s'entrada d'es Salón no posassen un llettero que digués «Se retrata de noche» y axi jo hauria estat mes alerta ja que vatj quedá molt malament porque m'enfocaren es magnesio per de-rrera.

Per final, desitj salud  
a tots plegats amb esplet  
que divertirse han sabut,  
n'Arròm y en Calatayud  
amichs de

S'Escolanet.

### Bónos de pà y arrós

De Doña Catalina Pujol viuda d'es malograt y molt anyorat D. Ignaci Figuerola, n'hem rebutx 5 de cada classe, els cuales hem repartits entre sa jent mes necessitada que mos freqüenta.

Es costum antiga d'ets Almacenes San José, cada any es dia de Sant Jusep recordà a n'es pobres que apesa de ses males entrañas de moltissims acaparados y contrabandistes de subsistencies que maten de fam es moradós de Sa Roqueta, dita casa dona un alivio a sa jent desventurada repartint considerable número de pans y no menos lluères d'arrós llimosna caritativa que es pobres agraveixen amb tant de cariño, com de bon cò fan es reparto es do-nants de sa llimosna.

Agrahim de bon de veres s'atenció que amb noltros ha tenguda sa Vda. Figuerola y amb nom d'es participants d'es bonos li desitjám progrés amb so negoci y llarga vida per poré socorre a sa jent ne-cesitada.

¡Comerciants! ¡Capitalistes! Imitad el ejemplo.

### HUELGA DE PENTINADORES

— ¿No saps que no es pot pegá?  
— Vos no vos poséu amb jo.  
Vatj contra ses esquiroles  
y alerta si m'empipau  
que si p'esmitj vos posau,  
vos arranch... ses etseróles.  
Y mirau si m'ha fet cás  
o si menetjava fam  
que prest les ha dat barrám  
perque no els hi rebassás.  
Estava sa Calatrava  
tota alta de gom amb gom  
y s'esquirola amb so llom  
ben ablanit jamegava.  
¡Abajo ses esquirols!  
¡Visca s'aument de jornal  
y visca es municipal  
que estima ses etseróles!  
¡Mueran es popets mosquits  
que amb parruca, bòtxes, ríssos,  
patillas, cabeis postissos  
clenxa y damés añadits,  
discuteixen sa pesseta

### Ignorancia

Heyá una escola a n'es carré X, de la qual n'es mestre un seño molt beato y fá uns cuants mesos re-partia a n'ets alumnos, perque sa destruissem, un exemplà perhòm d'es papelucho «La Lliga d'el Bon Mot» que D. Pep Font y Arbós tant fomeata, y com que es mestre sa descuidà de donarné a n'es meu jermanet, es nin li digué:

— Maestro. A mi no m'hen ha donat de FOCH Y FUM.

— Es FOCH Y FUM (li digué es mestre) domés ser-veix per penjarlo a una mala banda.

— Be idó, el ma dóni com a n'ets altres, que a canostra també heyá escusat.

Eddie Polo.

### Sobrant

Queda per la setmana qui vé una visita a Can Pomar y Kleber alabant sa simpatia de ses seues famellas que pären es sac per cuidá sa fava d'es seño y lo malhumorat que estava s'acaparadó de lle-gum gros dimars passat, ses chimbombades de Ma-naco que les hem retirades per doná lloch a s'articule de s'electricidad, un article inglés y molts d'es-tellicóns.

La setmana qui vé hen parlarém.

### Couplets de FOCH Y FUM

(Música de «Niña! De que te las das.»)

Totduna que ma mirares  
cariñosa y pensativa  
creu de que m'enverenares  
y a n'es meu corét li dares  
d'amor una lavativa.

Si no hem cur tal malaltia.

T'assegür que hem moriré.

Se cert que ma curaria.

Si fesses lo que jo sé.

Curém nina encantadora

que es teu remey es segú.

No compréns etsisadora

¡Nina! Que tot es per tu.

¡Nina! que tot es per tu.

ES Mascle Ros.

### Foch colgat

#### Endevinaya

Es calent, du molta pell,  
no el vólen ses beatetas  
y heyá moltes famalles  
que es vespre es colgan amb ell.

#### Xarada

Segona,—cuarta, tercera  
despedeix molt mala oló.

Segona,—prima,—segona

es un menjá superior

Prima,—tercera es riquesa

que la voldría per mi

Prima,—segona es molt bona

que mes no es pot consegui.

Prima,—cuarta mirará

pues l'hey aconsey formal

y cuant sia a n'es total

un vehinat meu-trobará.

#### Preguntes

1.º ¿Perque ha venguda anguañy s'Es cuadra Ingresa a Palma?

2.º ¿Cuantas mánigas tenen cuatre ca-mies de dona?

Ses solucions la setmana qui vé.

NOTA: Setmanalment entregarem dues pessetes a cada lector que mos envíy totes ses solucions exàctes d'es Foch colgat que publicam a n'aquesta secció.

Imp. de A. Rotger.